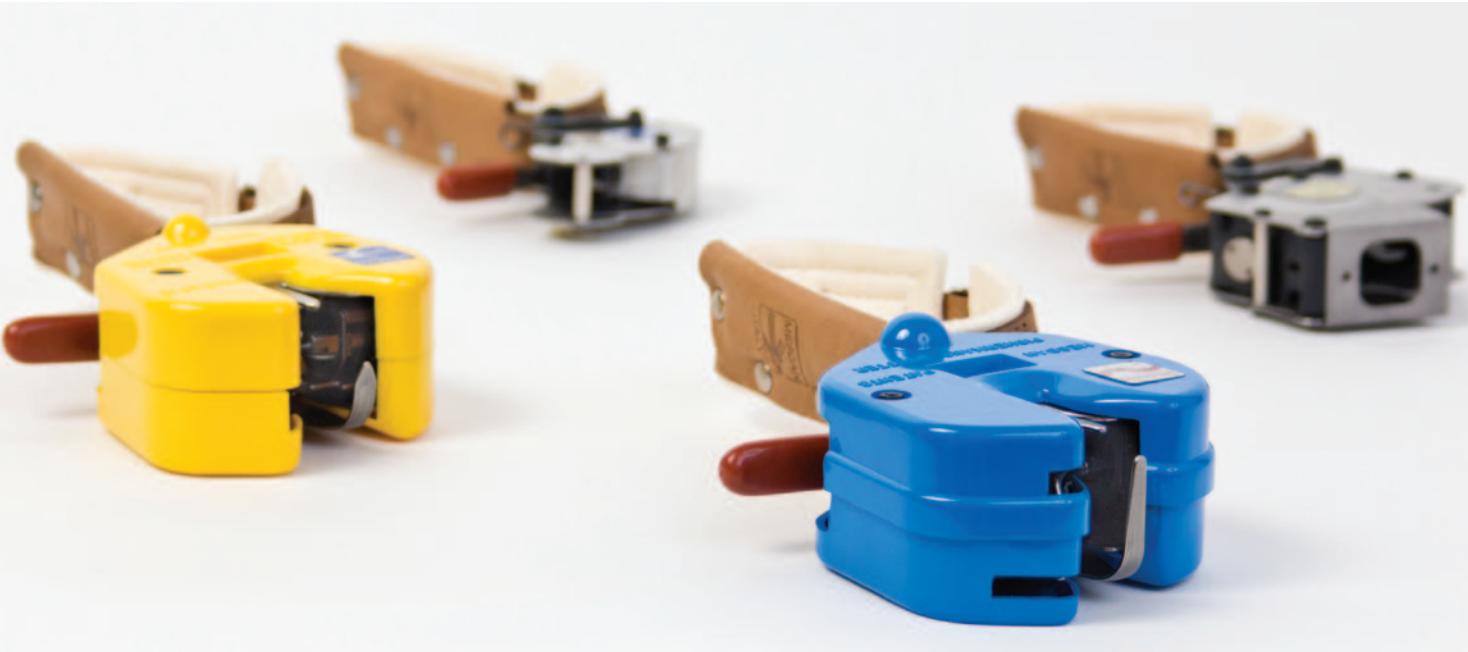


# HAND KNOTTERS



## FISHERMANS



The MESDAN UNIRAPID FISHERMANS KNOTTER combines simplicity of design with high performance, the overall knotting capacity of the basic types embracing the winders possible variety of natural and man-made fibers. Variations of the basic types are available for yarns with special characteristics. Lightweight plastic covers are fitted to all types, giving full protection against accidental damage.

## WEAVERS



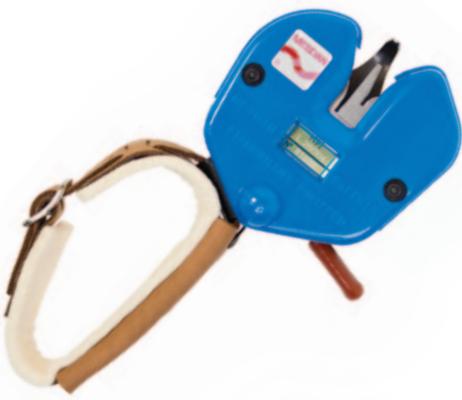
The MESDAN UNIRAPID WEAVERS KNOTTER with its enlarged knotting capacity embraces almost all textile fibers including Cotton, Wool, Linen, Hemp and Synthetic. The accuracy of the knot formation and equality of tail length make it an indispensable accessory in the preparation of high quality Weaving and Knitting yarns. Lightweight plastic covers are fitted to all types, giving full protection against accidental damage.

## WINDERS



The MESDAN WINDERS KNOTTER is simple to operate and ideally suitable for rapid joining of a wide variety of textile yarns. Minimal maintenance at low cost ensures long life of the knotter. Also available UNIRAPID versions.

UNIRAPID system that simultaneously knots and ejects the yarn



FISHERMANS UNIRAPID KNOTTERS	Den		Ne		Nm		Tail length mm	
	min	max	min	max	min	max	min	max
L. 20 / 300	12	80	120	60	200	100	3	5
L. 22 / 301	50	200	70	24	120	40	3	5
L. 24 / 302	150	400	30	8	50	14	4	7
L. 26 / 304	300	700	20	6	34	10	4	7
L. 30 / 213	500	3000	7	3	12	5	8	12



WEAVERS UNIRAPID KNOTTERS	Den		Ne		Nm		Tail length mm	
	min	max	min	max	min	max	min	max
W / 154	50	400	120	8	200	20	3	5
W / 158	1000	2000	12	1	10	2	5	10



WINDERS UNIRAPID KNOTTERS	Den		Ne		Nm		Tail length mm	
	min	max	min	max	min	max	min	max
A / 004	40	220	120	24	200	40	3	5
B / 005	180	700	30	8	50	14	6	10



WINDERS KNOTTERS	Den		Ne		Nm		Tail length mm	
	min	max	min	max	min	max	min	max
SW / 012	70	300	60	16	110	24	3	6
SW / 010*	300	800			20	2	5	10

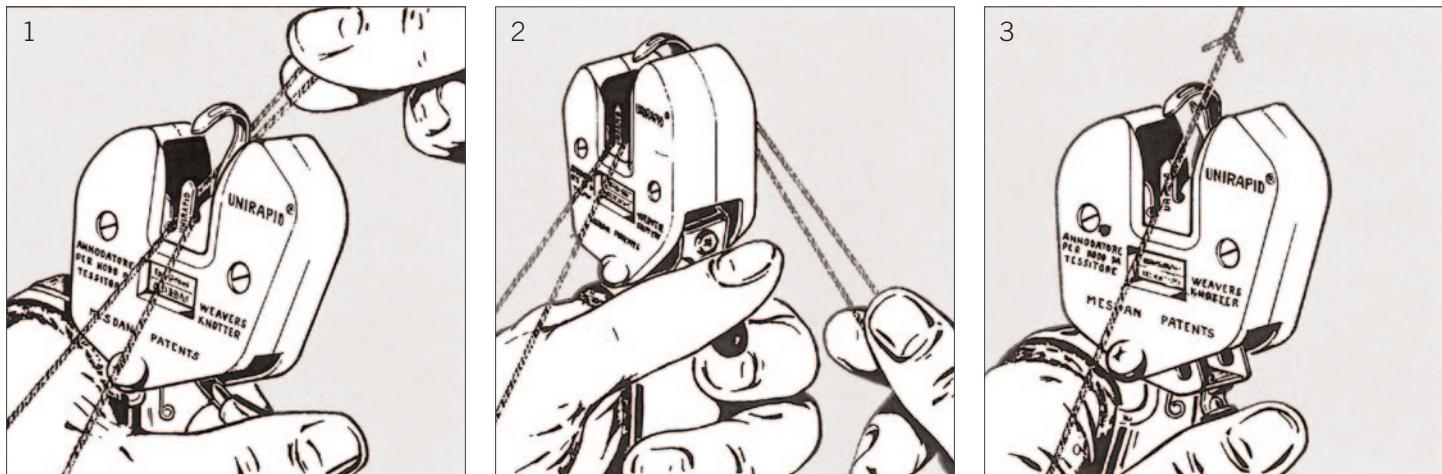
\* Also suitable for polypropylene, polyethylene and cellophane tape films (1 - 7 mm width).

THE VALUES IN THESE TABLES ARE ONLY INDICATIVE, AS A GUIDE  
Varying characteristics in yarn of the same counts can influence the selection of the appropriate knotter

ALL KNOTTERS ARE AVAILABLE IN EITHER HAND OR BELT FITTING

## INSTRUCTION FOR USE:

Position the knotter on the left hand inserting the yarns together into the opposing side plate slots. With the yarns held loosely in the right hand, depress the trigger to its full extent to form, tighten and eject the completed knot in one single operation. The trigger, when released, will return to its starting position.



**De . BEDIENUNGSHINWEISE.** Der Knoter muss in der linken Hand gehalten werden. Die zu verknüpfen Fadenenden werden mit der rechten Hand zusammen in die Aussparungen vorn und hinten eingeführt, und zwar ganz nach unten. Mit dem Daumen wird der Druckhebel nun rasch bis zum Anschlag nach unten gedrückt. Dadurch werden die beiden Fadenenden miteinander verknotet und kommen gleichzeitig vom Knoter wieder frei. Sobald man den Druckhebel loslässt, kehrt er unter der Einwirkung der Feder wieder in seine Ausgangsstellung zurück.

**Er . MODE D'EMPLOI.** Tenir le noueur dans la main gauche et les deux fils à nouer dans la main droite; les amener par un mouvement de gauche à droite au-dessous du noueur dans les deux fentes guidefil. A l'aide du pouce, pousser le levier de la gâchette à fond de course. Les deux bouts de fil à nouer étant alors éjectés, lâcher la gâchette pour qu'elle revienne à sa position de départ.

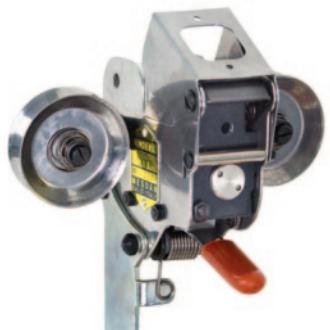
**Es . MODO DE EMPLEO.** El anudador se tendrá sujetado en la mano izquierda. Con la mano derecha se introducirán los hilos que deben anudarse hacia el fondo de la ranura con movimiento simultáneo de izquierda a derecha. Con el dedo pulgar se presiona el gatillo hacia el fondo de su curva en donde los hilos quedarán anudados y libres del anudador. Se suelta el gatillo para que vuelva a su posición inicial por la acción del muelle.

**It . MODO D'IMPIEGO.** L'annodatore deve essere tenuto infilato nella mano sinistra. Con la mano destra i fili da annodare devono essere introdotti contemporaneamente sul fondo dello spacco con movimento da sinistra a destra. Premere con il dito pollice il grilletto fino a fine corsa, dove i fili saranno annodati e liberi dall'annodatore. Abbandonare il grilletto con movimento slittante che verrà richiamato in posizione di partenza.

## SPECIAL KNOTTING SOLUTIONS also available (please refer to the specific literature):



**Fishermans L20/340**  
for silk and delicate yarns



**Single Winders SW 013**  
for fine spandex and hosiery yarns



**Loop 093-094**  
to produce loops of predetermined sizes  
**Loop 093E**  
Special version for disposable hygiene industry

# HAND KNOTTERS

## FISHERMAN KNOTTERS

De . IM MESDAN-FISHERMANSKNOTER ist Einfachheit der Konstruktion mit hoher Leistungsfähigkeit vereint. Die insgesamt verfügbare Knüpfkapazität der Grundtypen erstreckt sich auf die grösstmögliche Vielfalt an Naturgarner und Synthetiks. Alle Geräte werden durch ein Gehäuse aus leichtem Kunststoff gegen Beschädigungen geschützt.

Fr . LE NOUEUR A NOEUD DE PECHEUR, tout en gardant une ligne simple, assure un rendement maximum. La capacité des différents modèles permet de nouer la gamme la plus étendue des fils tant en fibres naturelles que synthétiques. Tous les modèles sont munis de protections en matière plastique qui protègent le noeud en cas de chute ou de choc.

Es . EL ANUDADOR MESDAN PARA NUDOS DE PESCADOR combina la simplicidad de su diseño con un funcionamiento de gran precisión; su amplia capacidad de anudado abarca la más extensa diversidad posible, tanto en las fibras naturales como las artificiales. Todos los tipos van provistos de cubiertas de plástico liviano que los protegen interamente de desperfectos accidentales.

It . L'ANNODATORE PER NODO DA PESCATORE aggiunge alla semplicità del suo disegno un alto rendimento. L'estesa capacità di annodatura dei tipi base abbraccia una vasta gamma di filati naturali, artificiali e sintetici. Tutti gli annodatori sono forniti di un robusto coperchio in plastica che li protegge da urti o cadute accidentali.

## WEAVERS KNOTTERS

De . DER WEBERKNOTER UNIRAPID eignet sich dank seiner erweiterten Knüpfkapazität für fast sämtliche Textilfasern einschließlich Baumwolle, Wolle, Leinen, Hanf und Synthetiks. Die Genaugkeit der Knotenbildung und die Fähigkeit, stets gleichlange Fadenenden zu erzeugen, lassen diesen Knoter zu einem unerlässlichen Hilfsmittel bei der Herstellung hochwertiger Web- und Strickgarn werden. Ein Gehäuse aus leichtem Plastikmaterial schützt das Gerät vor Beschädigung.

Fr . LE NOUEUR UNIRAPID À NOEUD DE TISSERAND, dont la capacité de nouage a été étendue, permet de nouer presque toutes les fibres textiles allant du coton, de la laine, du lin, du chanvre, aux synthétiques. La précision dans la formation du noeud, l'égale longueur des bouts (du noeud) en font un accessoire indispensable de la préparation des fils utilisés en tissage et en bonneterie. Entièrement protégé par un couvercle de plastique très léger.

Es . EL ANUDADOR UNIRAPID PARA NUDOS DE TEJEDOR por su amplia capacidad de anudado es apto para casi todas las fibras textiles incluyendo algodón, lana, lino, cáñamo y sintéticas. Por su precisión en la formación del nudo e igualdad en el largo de las colas es un accesorio indispensable en los procesos de hilo de alta calidad destinados a la textura y género de punto. Va protegido completamente contra desperfectos accidentales por medio de una cubierta de plástico liviano.

It . L'ANNODATORE PER NODO DA TESSITORE UNIRAPID con la sua vasta capacità di annodatura è in grado di annodare pressoché tutti i filati tessili compreso cotone, lana, lino, canapa e sintetici. L'accurata formazione del nodo con una uguale lunghezza delle code rende questo annodatore un accessorio indispensabile per la preparazione di filati di qualità destinati alla tessitura e alla maglieria. Completamente protetto contro urti o cadute accidentali da un coperchio di plastica.

## WINDERS KNOTTERS

De . SPULERKNOTER ist handlich und besitzt lange Lebensdauer. Die Instandhaltung bereitet weder Mühe Kosten.

Fr . LE NOUEUR A NOEUD DROIT permet de nouer rapidement, est très maniable et a une très longue durée de service. Son entretien est simple et peu coûteux.

Es . EL ANUDADOR RAPIDO permite anudar con gran rapidez, su manejo es fácil y de gran duración. La conservación del mismo es simple y económica.

It . L'ANNODATORE PER NODO SEMPLICE è velocissimo all'uso, maneggevole, pratico e di lunga durata. La sua manutenzione è facile ed economica.

## FITTINGS

De . Alle Knoter sind in Hand- oder als Gürtelausführung erhältlich.

Fr . Tous les noueurs sont disponibles en 2 versions: à la main ou sur ceinture.

Es . Todos los anudadores están disponibles en versión para llevar a mano o en cinturón.

It . Tutti gli annodatori sono disponibili sia a mano sia a cintura.

## UNIRAPID

De . System, das gleichzeitig den Faden verknotet und auswirft.

Fr . Système qui noue et éjecte simultanément le fil.

Es . Sistema que simultáneamente anuda y expulsa el hilo.

It . Sistema che annoda ed espelle simultaneamente il filo.

Rel. 2023-06 - Photographs and descriptions of the present leaflet have to be considered as purely indicative and not binding